

Muudatusettepanek 24
Sergio Gaetano Cofferati
 fraktsiooni S&D nimel

Raport**A8-0158/2015****Sergio Gaetano Cofferati**

Aktsionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
 COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3**

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3a

*Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

Artikkel 3a

Artikkel 3a

Aktsionäride isiku tuvastamine

Aktsionäride isiku tuvastamine

1. Liikmesriigid tagavad, et **vahendajad pakuvad äriühingutele võimalust** aktsionäride **isiku tuvastamiseks**.
2. Liikmesriigid tagavad, et äriühingu taotlusel edastab vahendaja põhjendamatu viivitusega äriühingule **aktsionäride nimed ja kontaktandmed ning juhul, kui aktsionärid on juriidilised isikud, nende kordumatu tunnuse, kui see on kättesaadav** Kui hoidmisahelasse kuulub mitu vahendajat, edastatakse äriühingu taotlus **ning aktsionäride isiku- ja kontaktandmed** vahendajate vahel põhjendamatu viivitusega.
3. Vahendajad teavitavad nõuetekohaselt aktsionäre sellest, et nende **nime ja kontaktandmeid võib** vastavalt käesolevale artiklile **isiku tuvastamiseks edastada**. Seda teavet võib kasutada ainult aktsionäri õiguste **kasutamise hõlbustamiseks**.

1. Liikmesriigid tagavad, et **äriühingutel on õigus oma** aktsionäride **isik tuvastada, võttes arvesse olemasolevaid siseriiklikke süsteeme**.
2. Liikmesriigid tagavad, et äriühingu taotlusel edastab vahendaja põhjendamatu viivitusega äriühingule **aktsionäri isikut käsitleva teabe**. Kui hoidmisahelasse kuulub mitu vahendajat, edastatakse äriühingu taotlus vahendajate vahel põhjendamatu viivitusega. **Vahendaja, kes omab aktsionäri isikut käsitlevat teavet, edastab selle otse äriühingule**.

Liikmesriigid võivad näha ette, et väärtipaberite keskodepositooriumid (CSDd) on vahendajad, kes vastutavad aktsionäri isikut käsitleva teabe kogumise ja selle otse äriühingule esitamise eest.

3. Vahendajad teavitavad nõuetekohaselt aktsionäre sellest, et nende **isikut käsitlevat teavet võidakse töödelda** vastavalt käesolevale artiklile, **ning vajaduse korral sellest, et teave on tegelikult äriühingule juba edastatud**. Seda teavet võib kasutada

Äriühing ja vahendaja tagavad, et füüsilised isikud saavad ebatäielikke või ebaõigeid andmeid parandada või kustutada, **ning** ei säilita **aktsionäriiga seotud** teavet kauem kui 24 kuud pärast **selle saamist**.

4. Liikmesriigid tagavad, et aktsionäri **nime ja kontaktandmete** edastamist vahendaja poolt ei käsitata lepinguga või õigus- ja haldusnormidega teabe avalikustamisele kehtestatud piirangute rikkumisena.

5. Komisjonile **antakse** õigus võtta vastu **rakendusaktid**, et täpsustada lõigetes 2 ja 3 sätestatud teabe edastamise **nõudeid, sealhulgas** seoses edastatava teabe, taotluse vormi, **edastamise** ja järgitavate tähtaegadega. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu vastavalt artikli 14a lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusele.**

ainult **selleks, et hõlbustada** aktsionäri õiguste **kasutamist, tema kaasamist ning dialoogi äriühingu ja aktsionäri vahel äriühinguga seotud küsimustes**. **Äriühingutel on igal juhul lubatud anda kolmandatele isikutele ülevaade äriühingu osalusstruktuurist, avalikustades aktsionäride eri kategooriad**. Äriühing ja vahendaja tagavad, et füüsilised **ja juriidilised** isikud saavad ebatäielikke või ebaõigeid andmeid parandada või kustutada. **Liikmesriigid tagavad, et äriühingud ja vahendajad** ei säilita **käesoleva artikli kohaselt neile edastatud aktsionäri isikut käsitlevat** teavet kauem, kui **see on vajalik, kuid igal juhul mitte kauem kui 24 kuud pärast seda, kui äriühing või vahendajad on saanud teada, et asjaomane isik ei ole enam aktsionär**.

4. Liikmesriigid tagavad, et **lõike 2 kohast** aktsionäri **isikut käsitleva teabe** edastamist vahendaja poolt **äriühingule** ei käsitata lepinguga või õigus- ja haldusnormidega teabe avalikustamisele kehtestatud piirangute rikkumisena.

5. **Selleks et tagada käesoleva artikli ühetaoline kohaldamine, antakse** komisjonile õigus võtta **kooskõlas artikliga 14a** vastu **delegeeritud õigusakte**, et täpsustada lõigetes 2 ja 3 sätestatud teabe edastamise **miinimumnõudeid** seoses edastatava teabe, taotluse vormi, **sealhulgas kasutatavate turvaliste vormide** ja järgitavate tähtaegadega.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/25

Muudatusettepanek 25
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport
Sergio Gaetano Cofferati
Aktsonäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2007/36/EÜ
Artikkel 3f

Komisjoni ettepanek

Artikkel 3f

Kaasamispoliitika

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid ja varahaldurid töötavad välja aktsionäride kaasamise poliitika (edaspidi „kaasamispoliitika”). Kõnealuse kaasamispoliitikaga määratakse kindlaks, kuidas institutsionaalsed investorid ja varahaldurid teostavad **kõike** järgmist:

- (a) integreerivad aktsionäride kaasamise oma investeerimisstrateegiasse;
- (b) jälgivad investeerimisobjektiks olevaid äriühinguid, sealhulgas nende mitterahalisi tulemusi;
- (c) suhtlevad investeerimisobjektiks olevate äriühingutega;
- (d) kasutavad hääleõigust;
- (e) kasutavad volitatud nõustajate teenuseid;
- (f) teevad koostööd teiste aktsionäridega.

Muudatusettepanek

Artikkel 3f

Kaasamispoliitika

1. Liikmesriigid tagavad, **ilma et see piiraks artikli 3f lõike 4 kohaldamist, et** institutsionaalsed investorid ja varahaldurid töötavad välja aktsionäride kaasamise poliitika (edaspidi „kaasamispoliitika”). Kõnealuse kaasamispoliitikaga määratakse kindlaks, kuidas institutsionaalsed investorid ja varahaldurid teostavad järgmist:

- (a) integreerivad aktsionäride kaasamise oma investeerimisstrateegiasse;
- (b) jälgivad investeerimisobjektiks olevaid äriühinguid, sealhulgas nende mitterahalisi tulemusi, **ning sotsiaalsete ja keskkonnariskide vähendamist;**
- (c) suhtlevad investeerimisobjektiks olevate äriühingutega;
- (d) kasutavad hääleõigust;
- (e) kasutavad volitatud nõustajate teenuseid;
- (f) teevad koostööd teiste aktsionäridega;
(f a) suhtlevad ja teevad koostööd investeerimisobjektiks olevate äriühingute

AM\1067548ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

2. Liikmesriigid tagavad, et kaasamispoliitika hõlmab aktsionäride kaasamisega seotud tegelike või võimalike huvide konfliktide juhtimise põhimõtteid. Sellised põhimõtted tuleb välja töötada eelkõige kõigil järgmistel juhtudel:

(a) institutsionaalne investor või varahaldur või muud nendega seotud äriühingud pakuvad investeerimisobjektiks olevale äriühingule finantstooteid või neil on temaga muud ärisuhted;

(b) institutsionaalse investori või varahalduri juht on ka investeerimisobjektiks oleva äriühingu juht;

(c) tööandjapensioni kogumisasutuse varasid valitsev varahaldur investeerib äriühingusse, mis teeb kõnealusesse asutusse sissemakseid;

(d) institutsionaalne investor või varahaldur on seotud äriühinguga, mille aktsiate suhtes on tehtud ülevõtupakkumine.

3. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid ja varahaldurid avalikustavad kord aastas oma kaasamispoliitika ning selle rakendamise ja tulemused. Esimeses lauses osutatud teave peab olema kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil. Institutsionaalsed investorid **ja varahaldurid avalikustavad iga äriühingu puhul, mille aktsiaid nad hoiavad, kas ja kuidas nad hääletavad asjaomaste äriühingute üldkoosolekul, ja esitavad oma hääletuskäitumise kohta selgituse. Kui varahaldur hääletab institutsionaalse investori nimel, teeb institutsionaalne investor teatavaks, kus varahaldur on sellise hääletusteabe avaldanud.**

teiste sidusrühmadega.

2. Liikmesriigid tagavad, **ilma et see piiraks artikli 3f lõike 4 kohaldamist, et** kaasamispoliitika hõlmab aktsionäride kaasamisega seotud tegelike või võimalike huvide konfliktide juhtimise põhimõtteid. Sellised põhimõtted tuleb välja töötada eelkõige kõigil järgmistel juhtudel:

(a) institutsionaalne investor või varahaldur või muud nendega seotud äriühingud pakuvad investeerimisobjektiks olevale äriühingule finantstooteid või neil on temaga muud ärisuhted;

(b) institutsionaalse investori või varahalduri juht on ka investeerimisobjektiks oleva äriühingu juht;

(c) tööandjapensioni kogumisasutuse varasid valitsev varahaldur investeerib äriühingusse, mis teeb kõnealusesse asutusse sissemakseid;

(d) institutsionaalne investor või varahaldur on seotud äriühinguga, mille aktsiate suhtes on tehtud ülevõtupakkumine.

3. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid ja varahaldurid avalikustavad kord aastas oma kaasamispoliitika ning selle rakendamise ja tulemused. Esimeses lauses osutatud teave peab olema **tasuta** kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil. Institutsionaalsed investorid esitavad **selles teabe oma klientidele igal aastal.**

Institutsionaalsed investorid ja varahaldurid avalikustavad iga äriühingu puhul, mille aktsiaid nad hoiavad, kas ja

4. Kui institutsionaalne investor või varahaldur otsustab kaasamispoliitikat mitte välja töötada või selle rakendamist ja tulemusi mitte avalikustada, esitab ta selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

kuidas nad hääletavad asjaomaste äriühingute üldkoosolekutel, ja esitavad oma hääletuskäitumise kohta selgituse. Kui varahaldur hääletab institutsionaalse investori nimel, teeb institutsionaalne investor teatavaks, kus varahaldur on sellise hääletusteabe avaldanud. Käesolevas lõikes osutatud teave peab olema tasuta kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil.

4. Kui institutsionaalne investor või varahaldur otsustab kaasamispoliitikat mitte välja töötada või selle rakendamist ja tulemusi mitte avalikustada, esitab ta selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/26

Muudatusettepanek 26
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Aktsionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 3g

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 3g

Artikkel 3g

Institutsionaalsete investorite
investeermisstrateegia ja varahalduritega
sõlmitud kokkulepped

Institutsionaalsete investorite
investeermisstrateegia ja varahalduritega
sõlmitud kokkulepped

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid avalikustavad, kuidas nende omakapitaliinvesteeringute strateegia (edaspidi „investeermisstrateegia”) on kooskõlas nende kohustuste profiili ja kestusega ning kuidas see edendab nende varade keskpika perioodi ja pikaajalist tootlust. Esimeses lauses osutatud teave peab seni, kuni see on kohaldatav, olema kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil.

1. Liikmesriigid tagavad, et institutsionaalsed investorid avalikustavad, kuidas nende omakapitaliinvesteeringute strateegia (edaspidi „investeermisstrateegia”) on kooskõlas nende kohustuste profiili ja kestusega ning kuidas see edendab nende varade keskpika perioodi ja pikaajalist tootlust. Esimeses lauses osutatud teave peab seni, kuni see on kohaldatav, olema **tasuta** kättesaadav vähemalt äriühingu veebisaidil **ja see saadetakse kord aastas äriühingu klientidele koos teabega kaasamispoliitika kohta.**

2. Kui varahaldur investeerib institutsionaalse investori nimel kas kaalutusõiguse alusel iga kliendi puhul eraldi või ühiseks investeeringuks loodud ettevõtja kaudu, avalikustab institutsionaalne investor varahalduriga sõlmitud kokkuleppe põhielemendid kord aastas seoses järgmisega:

2. Kui varahaldur investeerib institutsionaalse investori nimel kas kaalutusõiguse alusel iga kliendi puhul eraldi või ühiseks investeeringuks loodud ettevõtja kaudu, avalikustab institutsionaalne investor varahalduriga sõlmitud kokkuleppe põhielemendid kord aastas seoses järgmisega:

(a) kas ja mil määral see motiveerib

(a) kas ja mil määral see motiveerib

AM\1067548ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

varahaldurit viima oma investeerimisstrateegia ja -otsused kooskõlla tema kohustuste profiili ja kestusega;

(b) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit tegema investeerimisotsuseid, mis põhinevad äriühingu keskpika perioodi ja pikaajalistel tulemustel, sealhulgas mitterahalistel tulemustel, ja tegema äriühingutega koostööd äriühingu tulemuste parandamisel, et suurendada investeeingu tootlust;

(c) varahalduri tulemuste hindamise meetod ja ajavahemik ning eelkõige kas ja kuidas sellisel hindamisel võetakse arvesse pikaajalisi absoluuttulemusi, vastupidiselt tulemustele, mis on seotud võrdlusindeksiga või teiste sarnast investeerimisstrateegiat järgivate varahalduritega;

(d) kuidas varahaldusteenuste eest nõutavate tasude struktuur aitab viia varahalduri investeerimisotsused kooskõlla institutsionaalse investori kohustuste profiili ja kestusega;

(e) portfelli käibe või käibevahemiku sihttase, käibe arvutamiseks kasutatud meetod ning kas on kehtestatud mis tahes protseduur, mida kohaldatakse juhul, kui varahaldur kõnealust sihttaset ületab;

(f) varahalduriga sõlmitud kokkuleppe kestus.

Kui varahalduriga sõlmitud kokkulepe ei sisalda ühte või mitut punktides a–f osutatud elementi, esitab institutsionaalne investor selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

varahaldurit viima oma investeerimisstrateegia ja -otsused kooskõlla tema kohustuste profiili ja kestusega;

(b) kas ja mil määral see motiveerib varahaldurit tegema investeerimisotsuseid, mis põhinevad äriühingu keskpika perioodi ja pikaajalistel tulemustel, sealhulgas mitterahalistel tulemustel, ja tegema äriühingutega koostööd äriühingu tulemuste parandamisel, et suurendada investeeingu tootlust;

(c) varahalduri tulemuste hindamise meetod ja ajavahemik ning eelkõige kas ja kuidas sellisel hindamisel võetakse arvesse pikaajalisi absoluuttulemusi, vastupidiselt tulemustele, mis on seotud võrdlusindeksiga või teiste sarnast investeerimisstrateegiat järgivate varahalduritega;

(d) kuidas varahaldusteenuste eest nõutavate tasude struktuur aitab viia varahalduri investeerimisotsused kooskõlla institutsionaalse investori kohustuste profiili ja kestusega;

(e) portfelli käibe või käibevahemiku sihttase, käibe arvutamiseks kasutatud meetod ning kas on kehtestatud mis tahes protseduur, mida kohaldatakse juhul, kui varahaldur kõnealust sihttaset ületab;

(f) varahalduriga sõlmitud kokkuleppe kestus.

Kui varahalduriga sõlmitud kokkulepe ei sisalda ühte või mitut punktides a–f osutatud elementi, esitab institutsionaalne investor selle kohta selge ja põhjendatud selgituse.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/27

Muudatusettepanek 27
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport
Sergio Gaetano Cofferati
Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Direktiiv 2007/36/EÜ
Artikkel 9a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 9a

Artikkel 9a

Õigus hääletada tasustamispoliitika üle
1. Liikmesriigid tagavad, et **aksionäridel on õigus hääletada** juhtide **suhtes kohaldatava** tasustamispoliitika üle. Äriühingud maksavad oma juhtidele tasu ainult kooskõlas aksionäride **poolt heaks kiidetud** tasustamispoliitikaga. **Kõnealune** poliitika esitatakse **aksionäridele** heakskiitmiseks vähemalt iga kolme aasta järel.

Õigus hääletada tasustamispoliitika üle
1. Liikmesriigid tagavad, et **äriühingud kehtestavad** juhtide tasustamispoliitika **ja esitavad selle aksionäride üldkoosolekul siduvale hääletusele**. Äriühingud maksavad oma juhtidele tasu ainult kooskõlas aksionäride **üldkoosolekul toimunud hääletusel vastu võetud** tasustamispoliitikaga. **Kõnealuse** poliitika **muutmine toimub hääletuse teel aksionäride üldkoosolekul ja see** esitatakse **igal juhul üldkoosolekul** heakskiitmiseks vähemalt iga kolme aasta järel.

Äriühingud võivad **uute juhtide värbamise korral otsustada maksta tasu konkreetsele juhile väljaspool heaks kiidetud poliitikat, kui aksionärid on konkreetse juhi tasustamispaketi lõike 3 kohase teabe põhjal eelnevalt heaks kiitnud. Tasu võib kuni aksionäride heakskiidu saamiseni määrata ajutiselt.**

Liikmesriigid võivad **siiski sätestada, et üldkoosolekul tasustamispoliitika üle toimuv hääletus on nõuandev.**

Selliste juhtumite puhul, mil tasustamispoliitikat ei ole varem rakendatud ja aksionärid lükkavad tagasi neile esitatud poliitika kavandi, võib

AM\1067548ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

2. **Liikmesriigid tagavad, et** poliitika on selge, mõistetav ja kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmab meetmeid huvide konflikti vältimiseks.

3. Poliitikas selgitatakse, kuidas see aitab edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust. Sellega nähakse ette selged põhitasu ja muutuvtasu määramise kriteeriumid, sealhulgas kõik mis tahes laadi hüved.

Poliitikaga nähakse ette **määrata võidava kogutasu maksimumsumma ning vastav** põhitasu ja muutuvtasu eri komponentide suhteline osakaal. Sellega selgitatakse, kuidas on poliitika kehtestamisel või juhtide tasustamisel arvesse võetud äriühingu töötajate palga- ja töötingimusi, **põhjendades juhtide keskmise tasu ja äriühingu muude täiskohaga töötajate kui juhtide keskmise tasu suhet ning seda, miks sellist suhet peetakse asjakohaseks. Poliitikas võib erandkorras kõnealust suhet mitte kajastada erakorralistel asjaoludel. Sel juhul tuleb selgitada, miks suhet ei ole kajastatud ja milliseid sama mõjuga meetmeid on võetud.**

Muutuvtasu puhul esitatakse poliitikas kasutatavad rahalised ja mitterahalised tulemuskriteeriumid ning selgitus selle kohta, kuidas need aitavad edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust, samuti meetodid, mille kohaselt tehakse kindlaks tulemuskriteeriumide täitmise määr; sellega määratakse kindlaks edasilükkamisperiodid, aktsiapõhise tasu suhtes nõudeõiguse tekkimise periodid ja aktsiate säilitamine pärast nõudeõiguse teket ning esitatakse teave äriühingu võimaluse kohta nõuda muutuvtasu tagasi.

äriühing kavandi ümbertöötamise ajal ja mitte kauem kui ühe aasta jooksul enne kavandi heakskiitmist maksta juhtidele tasu kehtiva tava kohaselt.

2. Poliitika on selge, mõistetav ja kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmab meetmeid huvide konflikti vältimiseks.

3. Poliitikas selgitatakse, kuidas see aitab edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust. Sellega nähakse ette selged põhitasu ja muutuvtasu määramise kriteeriumid, sealhulgas kõik **lisatasud ja kõik** mis tahes laadi hüved.

Poliitikaga nähakse ette põhitasu ja muutuvtasu eri komponentide **asjakohane** suhteline osakaal. Sellega selgitatakse, kuidas on poliitika kehtestamisel või juhtide tasustamisel arvesse võetud äriühingu töötajate palga- ja töötingimusi.

Muutuvtasu puhul esitatakse poliitikas kasutatavad rahalised ja mitterahalised tulemuskriteeriumid, **mille puhul võetakse vajaduse korral arvesse ettevõtja sotsiaalse vastutusega seotud programme ja tulemusi**, ning selgitus selle kohta, kuidas need aitavad edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust, samuti meetodid, mille kohaselt tehakse kindlaks tulemuskriteeriumide täitmise määr; sellega määratakse kindlaks edasilükkamisperiodid, aktsiapõhise tasu suhtes nõudeõiguse tekkimise periodid ja aktsiate säilitamine pärast nõudeõiguse teket ning esitatakse teave äriühingu

Poliitikas esitatakse juhtidega sõlmitud lepingute põhitingimused, sealhulgas nende kestus, kohaldatavad etteteatamistähtajad ja lepingute lõpetamisega seotud maksed.

Poliitikas selgitatakse poliitika kindlaksmääramiseks kasutatavat otsustusprotsessi. Poliitika läbivaatamise korral esitatakse selgitus kõigi oluliste muudatuste ja selle kohta, kuidas võetakse arvesse aktsionäride seisukohti poliitika suhtes ja *eelmiste aastate* aruandeid.

võimaluse kohta nõuda muutuvtasu tagasi.

Liikmesriigi tagavad, et aktsiate väärtus ei mängi rahaliste tulemuskriteeriumide osas domineerivat rolli.

Liikmesriigid tagavad, et aktsiatel põhinev tasustamine ei moodusta suurimat osa juhtide muutuvtasust. Liikmesriigid võivad teha käesolevast lõigust erandi tingimusel, et tasustamispoliitika hõlmab selget ja põhjendatud selgitust selle kohta, kuidas selline erand aitab edendada äriühingu pikaajalisi huvisid ja jätkusuutlikkust.

Poliitikas esitatakse juhtidega sõlmitud lepingute põhitingimused, sealhulgas nende kestus, kohaldatavad etteteatamistähtajad, *lõpetamise tingimused* ja lepingute lõpetamisega seotud maksed *ning täiendavate pensioniskeemide ja ennetähtaegselt pensionile jäämise skeemide tingimused*. *Kui äriühingutel on siseriikliku õiguse kohaselt lubatud sõlmida juhtidega kokkuleppeid lepingut tegemata, tuleb poliitikas sellisel juhul esitada juhtidega sõlmitavate kokkulepete põhitingimused, sealhulgas nende kestus, kohaldatavad etteteatamistähtajad, lõpetamise tingimused ja lõpetamisega seotud maksed ning täiendavate pensioniskeemide ja ennetähtaegselt pensionile jäämise skeemide tingimused.*

Poliitikas täpsustatakse äriühingus kehtivat korda juhtide tasude kindlaksmääramiseks, sealhulgas töötasukomisjoni rolli ja toimimist.

Poliitikas selgitatakse poliitika kindlaksmääramiseks kasutatavat *konkreetsset* otsustusprotsessi. Poliitika läbivaatamise korral esitatakse selgitus kõigi oluliste muudatuste ja selle kohta, kuidas võetakse arvesse aktsionäride *hääli ja* seisukohti poliitika suhtes ja *vähemalt kolme eelnenud järjestikuse aasta* aruandeid.

4. Liikmesriigid tagavad, et pärast aktsionäride heakskiidu saamist avalikustatakse poliitika viivitamata ja see on äriühingu veebisaidil kättesaadav vähemalt seni, kuni seda kohaldatakse.

4. Liikmesriigid tagavad, et pärast aktsionäride heakskiidu saamist avalikustatakse poliitika viivitamata ja see on äriühingu veebisaidil *tasuta* kättesaadav vähemalt seni, kuni seda kohaldatakse.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/28

Muudatusettepanek 28
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 2007/36/EÜ

Artikkel 9b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 9b

Artikkel 9b

Tasustamisaruandes esitatav teave ja õigus
hääletada tasustamisaruande üle

Tasustamisaruandes esitatav teave ja õigus
hääletada tasustamisaruande üle

1. Liikmesriigid tagavad, et äriühing koostab selge ja mõistetava tasustamisaruande, milles antakse terviklik ülevaade eelmisel majandusaastal igale juhile, sealhulgas igale äsja värvatud ja varasemale juhile makstud tasu kohta, sealhulgas kõigi mis tahes laadi hüvede kohta. Tasustamisaruanne sisaldab vajaduse korral kõiki järgmiseid elemente:

1. Liikmesriigid tagavad, et äriühing koostab selge ja mõistetava tasustamisaruande, milles antakse terviklik ülevaade eelmisel majandusaastal igale juhile, sealhulgas igale äsja värvatud ja varasemale juhile **artiklis 9a osutatud tasustamispoliitika kohaselt** makstud tasu kohta, sealhulgas kõigi mis tahes laadi hüvede kohta. Tasustamisaruanne sisaldab vajaduse korral kõiki järgmiseid elemente:

(a) määratud või **makstud** tasu kogusumma, jaotatuna komponentide lõikes, põhitasu ja muutuvtasu suhteline osakaal, selgitus selle kohta, kuidas tasu kogusumma on seotud pikaajaliste tulemustega, ning teave selle kohta, kuidas kohaldati tulemuskriteeriume;

(a) määratud, **makstud** või **maksmisele kuuluva** tasu kogusumma, jaotatuna komponentide lõikes, põhitasu ja muutuvtasu suhteline osakaal, selgitus selle kohta, kuidas tasu kogusumma on seotud pikaajaliste tulemustega, ning teave selle kohta, kuidas kohaldati **rahalisi ja mitterahalisi** tulemuskriteeriume;

(b) **juhtide** tasu suhteline muutus kolme viimase majandusaasta jooksul, selle seos äriühingu **väärtuse suundumusega** ja äriühingu **muude täiskohaga** töötajate **kui juhtide** keskmise tasu muutusega;

(b) **tegevjuhtide** tasu suhteline muutus kolme viimase majandusaasta jooksul, selle seos äriühingu **üldise tulemuslikkusega** ja äriühingu töötajate keskmise tasu muutusega **samal ajavahemikul**;

(c) mis tahes tasu, mida äriühingu juhid on

(c) mis tahes tasu, mida äriühingu juhid on

AM\1067548ET.doc

PE555.221v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

saanud samasse konsolideerimisgruppi kuuluvalt mis tahes ettevõtjalt;

(d) antud või pakutud aktsiate ja aktsioptsioonide arv ning õiguste kasutamise põhitingimused, sealhulgas täitmishind ja -päev, ning nende mis tahes muudatused;

(e) teave muutuvtasu tagasinõudmise võimaluse kasutamise kohta;

(f) teave selle kohta, kuidas määrati kindlaks juhtide tasu, sealhulgas teave töötasukomisjoni rolli kohta.

2. Liikmesriigid tagavad, et juhtide isikuandmete töötlemisel on füüsiliste isikute õigus eraelu puutumatusle kaitstud vastavalt direktiivile 95/46/EÜ.

3. Liikmesriigid tagavad, et aktsionäridel on õigus **hääletada** üldkoosolekul eelmise majandusaasta tasustamisaruande üle. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, selgitab **äriühing** järgmises tasustamisaruandes, **kas ja** kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

4. Komisjonile **antakse** õigus võtta vastu **rakendusaktid**, et täpsustada käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud teabe esitamise ühtne vorming. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu vastavalt artikli 14a lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusele.**

saanud **või peavad saama** samasse konsolideerimisgruppi kuuluvalt mis tahes ettevõtjalt;

(d) antud või pakutud aktsiate ja aktsioptsioonide arv ning õiguste kasutamise põhitingimused, sealhulgas täitmishind ja -päev, ning nende mis tahes muudatused;

(e) teave muutuvtasu tagasinõudmise võimaluse kasutamise kohta;

(f) teave selle kohta, kuidas määrati kindlaks juhtide tasu, sealhulgas teave töötasukomisjoni rolli kohta.

2. Liikmesriigid tagavad, et juhtide isikuandmete töötlemisel on füüsiliste isikute õigus eraelu puutumatusle kaitstud vastavalt direktiivile 95/46/EÜ.

3. Liikmesriigid tagavad, et aktsionäridel on õigus **korraldada iga-aastaselt** üldkoosolekul eelmise majandusaasta tasustamisaruande üle **nõuandev hääletus**. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, **alustab äriühing vajaduse korral aktsionäridega dialoogi, et selgitada välja tagasilükkamise põhjused. Äriühing** selgitab järgmises tasustamisaruandes, kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

3 a. Käesoleva artikli ja artikli 9a tasu käsitlevad sätted ei piira töötajate palkade kujundamise siseriiklike süsteemide kasutamist ega (kui see on asjakohane) siseriiklike sätteid, millega reguleeritakse töötajate esindatust juhatustes.

4. **Käesoleva artikli ühtse kohaldamise tagamiseks antakse** komisjonile õigus võtta **kooskõlas artikliga 14a** vastu **delegeeritud õigusaktid**, et täpsustada käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud teabe esitamise ühtne vorming.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/29

Muudatusettepanek 29
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport
Sergio Gaetano Cofferati
Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

4) Selleks et veelgi hõlbustada aktsionäride õiguste kasutamist ning börsil noteeritud äriühingute ja aktsionäride vahelist kaasatust, peaks börsil noteeritud äriühingutel olema **võimalus** oma aktsionärid tuvastada ja nendega otse suhelda. Seepärast tuleks käesoleva direktiiviga ette **näha** raamistik aktsionäride isiku tuvastamiseks.

Muudatusettepanek

4) Selleks et veelgi hõlbustada aktsionäride õiguste kasutamist ning börsil noteeritud äriühingute ja aktsionäride vahelist kaasatust, peaks börsil noteeritud äriühingutel olema **õigus** oma aktsionärid tuvastada ja nendega otse suhelda. Seepärast tuleks **läbipaistvuse ja dialoogi parandamiseks näha** käesoleva direktiiviga ette raamistik aktsionäride isiku tuvastamiseks.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/30

Muudatusettepanek 30
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport
Sergio Gaetano Cofferati
Aktsonäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

A8-0158/2015

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

16) Tagamaks, et aktsionäridel on tasustamispoliitika üle tegelik sõnaõigus, tuleks neile anda õigus **kiita** äriühingu tasustamispoliitika selge, mõistetava ja tervikliku ülevaate põhjal heaks tasustamispoliitika, mis peaks olema kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmama meetmeid huvide konfliktide ärahoidmiseks. Äriühingud peaksid maksma oma juhtidele tasu ainult kooskõlas aktsionäride poolt **heaks kiidetud** tasustamispoliitikaga. **Heakskiidetud** tasustamispoliitika tuleks viivitamata avalikustada.

Muudatusettepanek

16) Tagamaks, et aktsionäridel on tasustamispoliitika üle tegelik sõnaõigus, tuleks neile anda õigus äriühingu tasustamispoliitika **üle** selge, mõistetava ja tervikliku ülevaate põhjal heaks tasustamispoliitika, mis peaks olema kooskõlas äriühingu äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning hõlmama meetmeid huvide konfliktide ärahoidmiseks. Äriühingud peaksid maksma oma juhtidele tasu ainult kooskõlas aktsionäride poolt **hääletatud** tasustamispoliitikaga. **Hääletatud** tasustamispoliitika tuleks viivitamata avalikustada.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/31

Muudatusettepanek 31
Sergio Gaetano Cofferati
fraktsiooni S&D nimel

Raport

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Aksionäride pikaajaline kaasamine ja ühingujuhtimise aruanne
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

17) Tagamaks, et tasustamispoliitika rakendamine on heakskiidetud poliitikaga kooskõlas, tuleks aktsionäridele anda õigus **hääletada** äriühingu tasustamisaruande üle. Juhtide vastutuse tagamiseks peaks tasustamisaruande olema selge ja mõistetav ning andma tervikliku ülevaate eelmisel majandusaastal igale juhile makstud tasu kohta. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, peaks äriühing järgmises tasustamisaruandes selgitama, kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

17) Tagamaks, et tasustamispoliitika rakendamine on heakskiidetud poliitikaga kooskõlas, tuleks aktsionäridele anda õigus **korraldada** äriühingu tasustamisaruande üle **nõuandev hääletus**. Juhtide vastutuse tagamiseks peaks tasustamisaruande olema selge ja mõistetav ning andma tervikliku ülevaate eelmisel majandusaastal igale juhile makstud tasu kohta. Kui aktsionärid hääletavad tasustamisaruande vastu, peaks äriühing **alustama vajaduse korral aktsionäridega dialoogi, et selgitada välja tagasilükkamise põhjused**. Äriühing peaks järgmises tasustamisaruandes selgitama, kuidas on aktsionäride hääletamist arvesse võetud.

Or. en